



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第三十届会议  
2018年5月7日至18日

## 利益攸关方提交的关于俄罗斯联邦的材料概述\*

### 联合国人权事务高级专员办事处的报告

#### 一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期。报告概述了 29 个利益攸关方为普遍定期审议提交的材料<sup>1</sup>。因受字数限制，报告采用提要的方式。报告单列一章，收录经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料。

#### 二. 经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料

2. 俄罗斯联邦人权事务专员(俄人权专员)感到高兴的是，俄罗斯联邦自第二轮普遍定期审议以来，已于 2015 年和 2016 年修订了“关于俄罗斯联邦人权事务专员”的联邦宪法法，扩大了该专员机构的任务授权、加强了该专员机构的独立性。<sup>2</sup>

3. 专员称，过去四年中，俄罗斯联邦完成了在所有 85 个组成实体建立全面区域人权专员网络的工作；区域立法机关已经通过了关于区域人权专员、将人权专员地位正式化的法律，还任命了依区域法和特别联邦法行事的区域人权专员。此外，俄罗斯联邦的三个组成实体，即萨哈(雅库特)共和国、堪察加边疆区和克拉斯诺亚尔斯克边疆区，已经设立了土著少数民族权利保护专员的职位。<sup>3</sup>

4. 对于土著少数民族生活质量的改善情况，专员存有一些关切，但称赞俄罗斯联邦密切重视支持土著少数民族的问题。在这方面，专员建议该国政府在联邦层

\* 本文件在送交联合国翻译部门之前未经编辑。



面制定并通过一项自愿程序，提供文件证据来证明有关人员在族裔上属于北部土著少数民族。<sup>4</sup>

5. 专员称，在本报告所述期间，俄罗斯当局已采取一系列措施向民众提供社会援助，特别是向残疾人、养恤金领取人、儿童和妇女等弱势群体提供了社会援助。但专员也指出，需要改进有关机制，保障永久移居俄罗斯联邦的外国公民的社会经济权利。<sup>5</sup>

6. 专员指出，在她收到的申诉中，逾 40% 针对的是侵犯住房权的行为。专员发布了“保护公民住房权”特别报告，在其中评述了最为紧迫的住房和公共服务问题。<sup>6</sup>

7. 专员称，在保护残疾人权利方面还有更多工作要做。专员强烈建议俄罗斯联邦加快通过正在等待议会批准的有关法律，规定轮椅使用者享有无障碍出入公寓建筑的不容置疑的权利。<sup>7</sup>

8. 专员称，在本报告所述期间，该国政府采取了一系列措施，将刑罚制度进一步人性化。专员建议改进监狱系统的有关机制和方法；考虑在俄罗斯法律中引入“刑事轻罪”的概念；并请有关方面注意，有必要向监狱机构提供充分的医疗设备和药品并为此划拨额外资金。<sup>8</sup>

9. 专员称，关于被列为“外国代理人”的非政府组织的法律已得到了一些修正。专员建议俄罗斯联邦进一步澄清“充当外国代理人的非营利组织”这一法律概念。<sup>9</sup>

### 三. 其他利益攸关方提供的材料

#### A. 国际义务的范围<sup>10</sup> 以及与国际人权机制和机构的合作<sup>11</sup>

10. 国际律师协会人权研究所(国际律协人权所)建议俄罗斯当局与国际人权监督机制开展积极合作，包括为此向人权理事会各特别程序发出长期邀请。<sup>12</sup>

11. 人权之家建议该国政府与国家机关、政府人权机构以及人权理事会特别程序和欧洲委员会等国际组织充分合作。<sup>13</sup>

12. 欧洲委员会和联署材料 1 促请俄罗斯当局签署并批准《欧洲委员会打击人口贩运公约》。<sup>14</sup>

13. 文化生存组织、联署材料 7 和“雅库特—我们的意见”组织建议俄罗斯正式核可《联合国土著人民权利宣言》。<sup>15</sup> “雅库特—我们的意见”组织还建议俄罗斯批准国际劳工组织《土著和部落居民公约》(第 169 号)。<sup>16</sup>

14. 联署材料 4 建议俄罗斯加入《关于无国籍人地位的公约》。<sup>17</sup>

15. 联署材料 1 建议俄罗斯批准《欧洲委员会网络犯罪公约》。<sup>18</sup>

## B. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### 1. 贯穿各领域的问题

#### 平等和不歧视<sup>19</sup>

16. 联署材料 6 建议俄罗斯政府通过一项全面的反歧视法律，按照国际标准确定所有形式的歧视的定义。<sup>20</sup>

17. 国际律协人权所称，恐同现象在俄罗斯十分普遍：俄罗斯官员和媒体发表的恐同言论或评论助长了对男女同性恋、双性恋和跨性别者社群普遍和持续的不容忍现象。<sup>21</sup> 联署材料 6 指出，男女同性恋、双性恋和跨性别者社群之所以害怕遭到歧视，是因为执法人员有根深蒂固的偏见。<sup>22</sup> 国际律协人权所建议俄罗斯修改国内法律，使之符合保护个人不因性取向和性别认同而遭到歧视的国际义务。<sup>23</sup> 人权观察社建议，对于针对男女同性恋、双性恋和跨性别者人群以及与他们的生活和健康有关的问题发表仇恨言论的行为，俄罗斯政府应予以谴责。<sup>24</sup>

18. 俄罗斯双性者组织报告称，双性者的基本人权正受到侵犯，包括充分知情同意权、人身完整权和自决权。存在对双性者实施“正常化”医学手术的现象，并且往往没有征求他们的充分、自由和知情的同意。<sup>25</sup> 俄罗斯双性者组织建议俄罗斯确保对侵犯双性者人权的行为展开调查、确保起诉所称责任人，并确保受害者能够得到有效的补救，包括救济和补偿。<sup>26</sup>

19. 联署材料 10 报告称，经“关于修正俄罗斯联邦某些法律以保护儿童免于接触到宣扬否定传统家庭价值观的信息”的 135-FZ 号联邦法修正的俄罗斯法律规定试图审查删除有关男女同性恋、双性恋、跨性别者和双性者人群的信息、污蔑丑化这些人群，以及阻挠信息的自由流动，包括在医疗卫生和教育等极为重要的领域阻挠信息自由流动。联署材料 10 补充称，当局常常拒不允许男女同性恋、双性恋、跨性别者和双性者团体举行公共集会。<sup>27</sup> 人权观察社、联署材料 10 和联署材料 6 建议废除 135-FZ 号联邦法。<sup>28</sup>

20. 联署材料 6 报告了若干同性恋者在车臣遭到强迫失踪和酷刑的案件。<sup>29</sup> 国际律协人权所建议当局对同性恋男子在车臣遭到拘留、酷刑和其他虐待的指控展开公正和有效的调查。<sup>30</sup>

21. 联署材料 8 报告称，性工作者承受着污名和歧视、遭到法律迫害、警察骚扰，并且得不到法律保护。<sup>31</sup> 联署材料 8 建议设立面向性工作者的艾滋病毒防治服务和其他医疗卫生服务。<sup>32</sup>

22. 联署材料 6 称，罗姆人、南北高加索裔、来自中亚的移民工人和其他少数群体的成员面临族裔歧视，并会沦为仇恨犯罪和仇恨言论的受害者。<sup>33</sup> 联署材料 6 还指出，罗姆人经常因族裔定性而遭到任意逮捕和拘留、被采集指纹和没收证件。<sup>34</sup>

23. 欧洲促进民主发展中心称，有必要更加注重在劳动执法人员的工作中防止族裔一宗教定性，并建议拟定面向执法人员的培训，以根除针对各族裔、宗教群体和移民的陈旧定型观念和偏见。<sup>35</sup>

24. 欧洲促进民主发展中心建议改进反歧视法律，特别注意调整歧视的相关定义，从而防止对歧视概念的自由解释。<sup>36</sup>

发展、环境及工商业与人权<sup>37</sup>

25. 联署材料 7 建议该国考虑到人权与跨国公司和其他工商企业问题工作组 2013 年的报告，拟定一项旨在实现联合国工商业与人权指导原则的国家行动计划。<sup>38</sup>

## 2. 公民权利和政治权利

生命、自由和人身安全权<sup>39</sup>

26. 捷克赫尔辛基委员会建议调查和惩处在监禁场所对囚犯实施酷刑和虐待的人员。<sup>40</sup> 捷克赫尔辛基委员会建议向监狱和流放地提供适当的医疗服务，不歧视地向有需要的人员提供必要的医疗救助。<sup>41</sup>

27. 国际律协人权所建议当局制止车臣执法人员使用任意拘留、酷刑、其他形式的虐待和过度使用武力。<sup>42</sup> 人权观察社建议立即关闭车臣所有的非官方拘留设施，并建议车臣当局立即停止集体惩罚和当众羞辱的做法。<sup>43</sup>

司法(包括有罪不罚问题)和法治<sup>44</sup>

28. “雅库特—我们的意见”组织称，俄罗斯没有受理公民申诉以及处理公共当局、执法和司法当局侵犯行为的有效制度。<sup>45</sup> “雅库特—我们的意见”组织建议俄罗斯确保客观审理关于腐败犯罪的指控；并加强对侵犯人权的官员、执法人员和法官的问责。<sup>46</sup>

29. 人权促进会报告称，之所以执法人员对家庭暴力现象应对不力，是因为存在着陈旧定型观念，包括认为错在受害者的观念，或者认为施暴者有权殴打家人的观念。<sup>47</sup> 人权促进会建议，当局应确保对于所有家庭暴力指控，负责处理的执法人员都将指控内容记录在书面报告中，还应确保对所有报告的家庭暴力案件都予以调查、提出刑事起诉，并且一经定罪，对施暴者予以应有的处罚。<sup>48</sup>

30. “律师为律师”组织报告指出律师在独立履行职责时会遭遇困难，并谴责了调查机构扰乱律师工作的企图。<sup>49</sup> “律师为律师”组织建议俄罗斯政府采取措施，防止骚扰律师和干扰律师履行专业职责的行为，并调查任何针对律师的犯罪、骚扰和其他侵权行为。<sup>50</sup> 该组织还建议该国落实 2013 年普遍定期审议工作组的建议，确保司法系统的妥善运作、保障公平审判权。<sup>51</sup>

基本自由以及公共和政治生活参与权<sup>52</sup>

31. 国际捍卫自由联盟称，决不能利用反恐问题来打击在合理、正当的法律规定下没有表现出任何暴力或犯罪倾向的宗教团体。<sup>53</sup> 国际捍卫自由联盟建议取消对未经登记就进行运作的宗教或信仰社群的刑事禁令，并解除对意见和表达自由权的一切限制。<sup>54</sup>

32. 人权观察社建议废除 2013 年出台的将“冒犯信徒宗教感情”定为刑事罪的法律。<sup>55</sup>

33. 论坛 18 指出，自 2013 年 4 月和 2009 年 2 月的上两轮普遍定期审议以来，俄罗斯政府对思想、良心和信仰自由权的系统性侵犯一直在不断增加，特别是借助限制性法律来侵犯这项权利。<sup>56</sup> 该组织指出，2002 年《极端主义法》以及《刑事和行政法》的相关条款经常被用来打击宗教社群和个人，而且自 2017 年

以来，当局敌视的主要对象是耶和华见证人和穆斯林。<sup>57</sup> 人权观察社建议当局撤消对耶和华见证人组织的禁令。<sup>58</sup>

34. 欧安组织民主人权办指出，保障结社、集会和表达自由的法律只得到了有限实施，因此导致若干限制民间社会组织(包括参与对真正的民主选举进行选举监督的民间社会组织)活动的法律仍未被废除。<sup>59</sup>

35. 联署材料 2 表示，俄罗斯的“反恐”法律被用作了在克里米亚压迫穆斯林的工具体。<sup>60</sup> 联署材料 2 建议该国政府停止以宗教理由对穆斯林提起不合理的刑事起诉；并撤销对宗教协会的限制，包括严重限制宗教或信仰自由的法律。<sup>61</sup>

36. 自主倡导组织(A=A)建议俄罗斯政府重新审议在抗击极端主义领域的法律和诉讼程序，确保有力地保护人权，尤其是保护公民自由和宗教自由、文化权利方面的个人自主，并向因从事和平礼拜活动而遭极端主义指控和错误定罪的穆斯林提供损害赔偿金。<sup>62</sup>

37. 人权观察社报告称，俄罗斯议会为了控制互联网，自 2012 年以来通过了许多限制言论和信息自由或可被用来干涉言论和信息自由的法律。<sup>63</sup>

38. 欧安组织民主人权办称，2014 年至 2016 年间，欧安组织媒体自由问题代表就俄罗斯联邦的若干法律动态和过度限制媒体自由的个案发表了关切声明。2016 年 3 月，六名记者和两名人权活动人士遭到了不明身份人员的袭击，这些袭击事件显然与他们的人权相关报道有关。<sup>64</sup>

39. 无国界记者组织指出，俄罗斯未能落实上轮普遍定期审议中接受的关于新闻和信息自由的建议。无国界记者组织补充称，独立媒体面临的压力不断增大，俄罗斯公民越来越难获得独立报道的新闻和信息。<sup>65</sup> 此外，俄罗斯议会最近通过的法律也越来越限制俄罗斯公民获得信息和享有表达自由的权利。<sup>66</sup>

40. 无国界记者组织促请俄罗斯当局释放所有因从事专业活动而被监禁的记者，并确保仅在在有法院决定、符合法律规定、目的正当的情况下才能限制言论自由。该组织还建议该国政府保障媒体多元化。<sup>67</sup>

41. 联署材料 10 报告称，俄罗斯政府对谋杀、人身伤害和威胁等暴力侵害记者的行为不作处理，产生了鼓励更多袭击的有罪不罚的风气。2013 年以来，已有三名记者遇害。2016 年，记录在案的针对记者或媒体的袭击案件达 54 起，威胁事件达 44 起。联署材料 10 建议当局防止针对记者、媒体工作者、人权维护者和活动人士的威胁和暴力侵害，并终止此类罪行的有罪不罚现象，包括为此确保对一切所称犯罪进行公正、迅速、彻底、独立和有效的调查，追究责任人的责任。<sup>68</sup> 联署材料 5 作出了相似的陈述和建议。<sup>69</sup>

42. 联署材料 10 称，139-FZ 号联邦法第 15 条建立了一个“黑名单”，由负责监督网上内容和大众传媒的政府机构管理。凡是名单上的网站，其内容均被禁止，所有互联网服务提供商均有义务立即封锁有关网站。上述机构有权应各政府机关的请求，在没有司法监督的情况下封锁网站。联署材料 10 建议当局保障互联网用户匿名发布和浏览信息的权利，并充分遵守《公民权利和政治权利国际公约》第十九条第 3 款，确保对网上匿名的任何限制都必须得到法院命令的许可。<sup>70</sup>

43. 人权观察社报告称，俄罗斯于 2015 年出台了适用于电子邮件服务、社交传媒网络和搜索引擎的数据存储法，禁止俄罗斯公民将个人数据存储存储在俄罗斯境外

的服务器上。2016 年以来，俄罗斯当局已经封锁了若干网站和应用程序，也威胁要封锁不遵守上述法律的网站和应用程序。<sup>71</sup> 人权观察社建议废除 2015 年出台的要求服务提供商将俄国人个人数据存储在俄罗斯境内的数据存储法。<sup>72</sup>

44. 人权观察社还建议废除 2013 年出台的授权总检察长不经法律程序就能封锁“宣扬号召大规模骚乱、极端主义活动或参与未经批准的公共活动”的网上来源的法律。<sup>73</sup>

45. 联署材料 10 称，2012 年以来，公共集会法经多次修改已严重限制了个人的和平抗议能力。当局具有广泛的裁量权，可以完全拒绝批准抗议活动，或者强迫将抗议活动的地点更改至偏远地区，使其失去意义。<sup>74</sup> 联署材料 10 建议俄罗斯不要拘留和平抗议者，并修正与抗议有关的法律，使之符合国际标准。<sup>75</sup>

46. 人权观察社称，2012 年以来，新的法律对集会自由施加了限制。当局越来越多地拒绝批准抗议集会、任意拘留和虐待和平抗议者，并对他们施以行政和刑事处罚。<sup>76</sup> 联署材料 5 称，新的反恐主义法通过之后，已有若干活动人士受到控告，其中一些因表达据称同情恐怖主义的观点而被定罪。<sup>77</sup>

47. 人权观察社报告称，2017 年春季和夏季，政府批评人士在俄罗斯各地许多城市举行了政府拒绝批准的和平反腐败抗议。官员们骚扰和恐吓了抗议者，包括中小学生和大学生以及有子女参与抗议活动的家长。<sup>78</sup> 人权观察社建议当局不要采取拘留手段来对待和平参与未经授权的公共集会的人员，并确保追究对和平抗议者过度使用武力的警察的责任。<sup>79</sup>

48. 联署材料 5 报告称，2012 年以来通过的一系列限制性法律已经严重制约了民间社会组织的工作，阻碍了结社自由权的行使。<sup>80</sup> 人权观察社解释称，自 2012 年《外国代理人法》出台之后，非政府组织如果在接受外国资助的同时从事“政治活动”，就会被标识为“外国代理人”。<sup>81</sup> 许多非政府组织为了避免登上或者为了脱离“外国代理人”名单，不得不拒绝外国资助、减少可能会引发报复的活动、降低曝光度，以及进行自我审查；一些组织选择解散。<sup>82</sup> 此外，“外国代理人”名单上的非政府组织会被处以数千美元的罚款并受到处罚。<sup>83</sup>

49. 据人权观察社称，独立组织一旦被标识为“外国代理人”，就很可能成为激进民族主义团体和民族主义污蔑宣传所针对的目标。<sup>84</sup> 在俄罗斯被宣布为“不良”的组织被禁止开展活动，凡是参与这些组织的任何活动的人员，均会受到行政和刑事制裁。<sup>85</sup>

50. 联署材料 3 称，《外国代理人法》和《不良组织法》直接阻碍了非政府组织的意见和表达自由。<sup>86</sup> 人权之家认为，这些法律是对俄罗斯境内结社自由的最大威胁。<sup>87</sup>

51. 欧洲委员会人权专员指出，《外国代理人法》的规定对一些特定组织予以了不合理的歧视对待，该法的后续修正案进一步加剧了被视为“外国代理人”的非政府组织所处环境的限制性。主要的关切在于，“政治活动”一词过于广泛和模糊，易导致对法律的任意适用和制裁过重，包括对“恶意”违法行为追究刑事责任。专员补充称，该法的适用已导致许多非政府组织和人权维护者在自由行使结社和表达自由权方面受到了很大干扰，有时还产生了严重的后果。<sup>88</sup>

52. 联署材料 3 报告称，政府根据《外国代理人法》和《不良组织法》采取的执法行动过于针对服务少数群体和弱势群体的非政府组织。<sup>89</sup> 人权观察社、联署材料 3 和人权之家建议俄罗斯废除《外国代理人法》和《不良组织法》。<sup>90</sup>

53. 联署材料 5 报告称，2012 年以来，俄罗斯已经通过了一系列法律，以：重新将诽谤罪定为刑事罪，对于发布据称具有诽谤性的公开言论的媒体，处以高额罚款；加大了互联网审查力度；拓宽了叛国罪的定义，以便政府可以将批评人士打上叛徒的标签。<sup>91</sup> 联署材料 5 建议俄罗斯使该国的所有国内法律符合国际标准，从而保障表达自由和媒体自由。<sup>92</sup>

54. 欧洲委员会人权专员建议俄罗斯联邦的联邦当局和区域当局在体制、法律和政策层面采取一系列措施，确保处境危险的人权维护者受到保护，并推动营造有利环境，便于人权维护者开展工作。<sup>93</sup> 联署材料 5 建议俄罗斯采取措施，为民间社会营造安全、尊重和有利的环境，包括撤销无理限制结社权的法律和政策措施。<sup>94</sup>

### 3. 经济、社会及文化权利

#### 工作权和公正良好的工作条件权<sup>95</sup>

55. 人权观察社建议俄罗斯开展严格的检查、追究剥削和侵害工人的雇主的责任，并由高层公开发表对侵害工人行为零容忍的信号，从而终止建筑部门工人权利受到侵犯的现象。<sup>96</sup>

#### 适当生活水准权<sup>97</sup>

56. “雅库特—我们的意见”组织报告称，俄罗斯的社会不公导致了普遍的贫困和社会问题，例如酗酒、毒瘾、自杀和犯罪。<sup>98</sup> “雅库特—我们的意见”组织建议俄罗斯提高最低社会生活标准并提高工资，使之至少达到调整后的生活成本的三倍。<sup>99</sup>

#### 受教育权<sup>100</sup>

57. 联署材料 6 报告了罗姆儿童在学校被隔离的现象，并指出残疾人和患有健康问题的人员在受教育方面面临严重障碍。<sup>101</sup>

### 4. 特定个人或群体的权利

#### 妇女<sup>102</sup>

58. 人权促进会报告称，俄罗斯《刑法》下没有设立专门的家庭暴力罪。2016 年 7 月，议会规定，没有加重情节的殴打行为在大多数情况下不再属于刑事罪，使这类罪行变为了行政罪。2017 年 1 月，一项后续修正案规定对近亲的暴力不再属于刑事罪。<sup>103</sup> 人权促进会建议俄罗斯修正《刑法》，将包括造成轻伤的人身侵犯在内的家庭暴力行为定为刑事罪，并确保加重处罚屡犯家庭暴力罪的人员。<sup>104</sup>

59. 人权观察社称，家庭暴力在俄罗斯是一种普遍现象：官员通常不会对家庭暴力指称进行调查，甚至不会予以处理。家庭暴力的受害者还会承受社会污名。<sup>105</sup>

60. 人权促进会称,《外国代理人法》阻碍了民间社会响应家庭暴力受害者需求的能力。<sup>106</sup> 人权促进会建议俄罗斯:确保和支持家庭暴力受害者获得免费法律援助;废除或修改《外国代理人法》,以便协助家庭暴力受害者的人权和公民权利组织可以不受阻碍地开展工作。<sup>107</sup>

61. 联署材料 6 称,俄罗斯当局坚持以“照顾妇女的生殖健康”为由限制妇女的工作权。联署材料 6 指出,虽然消除对妇女歧视委员会于 2016 年提出了有关意见,但禁止妇女从事的职业的清单仍然具有法律效力,限制了妇女的工作权。<sup>108</sup>

62. 人权观察社建议俄罗斯停止“妇女美德”活动并采取积极措施,确保车臣妇女和女童享有权利和平等。<sup>109</sup>

### 儿童<sup>110</sup>

63. 联署材料 1 报告称,遭受性剥削的儿童人数正在增加。有俄罗斯儿童被从农村贩运至城市地区,被迫在俄罗斯的各大都市中从事卖淫活动,也有俄罗斯儿童被贩运至境外。<sup>111</sup> 联署材料 1 建议该国政府使其国内法律充分符合《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《欧洲委员会保护儿童不受性剥削和性虐待公约》(《兰萨罗特公约》)赋予俄罗斯儿童的权利。<sup>112</sup>

64. 联署材料 1 称,注重保护处境困难儿童的《2012-2017 年国家儿童战略》并未包含防止和打击性剥削儿童行为的具体规定。<sup>113</sup> 联署材料 1 建议俄罗斯设立一个机构间工作组,负责打击暴力侵害儿童的行为,包括性剥削行为,并建议俄罗斯将该工作组的活动纳入下一期《国家儿童战略》。<sup>114</sup> 联署材料 1 还建议俄罗斯向受害者提供量身定制的康复和重返社会服务,并开展预防性提高认识活动,保护儿童免遭性剥削。<sup>115</sup>

65. “终止一切体罚儿童行为全球倡议”报告称,在俄罗斯,在家中、替代照料设施和一些日托机构内体罚儿童是合法的。但在学校和惩戒机构中体罚儿童以及将体罚作为犯罪刑罚均属非法。<sup>116</sup> “终止一切体罚儿童行为全球倡议”希望工作组提出一项具体建议,请俄罗斯优先起草和颁布有关法律,明文禁止儿童生活的所有环境中的一切体罚儿童行为,包括家中的体罚儿童行为。<sup>117</sup>

66. 联署材料 6 报告了企图让罗姆儿童脱离家庭并将他们安置在孤儿院的事件,并指出罗姆人仍然时常因族裔定性而遭到任意逮捕和拘留、被采集指纹和没收证件。<sup>118</sup>

### 残疾人<sup>119</sup>

67. 人权观察社称,据报告,残疾儿童和成人在公立机构内遭到严重身心虐待的现象仍持续存在。2013 年至 2014 年,人权观察社的研究人员查访了 10 所公立的残疾儿童孤儿院,发现许多儿童面临身心暴力和忽视,并且无法获得适当的医护、教育和休闲时间。<sup>120</sup>

### 少数群体和土著人民<sup>121</sup>

68. 文化生存组织、联署材料 7 和“雅库特—我们的意见”组织指出,俄罗斯联邦的土著居民在政治上仍然被边缘化,而且被剥夺了对土地和资源权利。<sup>122</sup>



据文化生存组织称，俄罗斯因为在克里米亚的活动而受到了国际制裁，导致该国对采掘业的依赖越来越高，在近年来加剧了这些问题。<sup>123</sup>

69. 文化生存组织警告称，俄罗斯联邦的土著妇女在很大程度上被人权报告所忽视，而且在政府层面也缺少政治和法律代表。俄罗斯没有制度化地帮扶土著妇女，暴力侵害土著妇女的行为不仅常见，而且往往被忽视。<sup>124</sup>

70. 文化生存组织和联署材料 7 建议协调关于土著人民权利的各种法律，特别是关于土著人民使用土地和自然资源的法律。<sup>125</sup>

71. 文化生存组织建议在土著人民问题世界会议成果文件的基础上制定一项关于落实土著人民权利的《国家行动计划》。<sup>126</sup>

72. 联署材料 7 指出，自“关于俄罗斯联邦土著少数民族传统自然用地”的联邦法通过以来，联邦当局尚未确定或确认任何传统自然用地。<sup>127</sup> 此外，联署材料 7 报告称，由于政府未能确认现有的传统自然用地，这些领土能否维持现状，高度取决于当地政府的宽待，随时可能发生改变。<sup>128</sup>

73. 联署材料 7 建议俄罗斯撤销对《联邦传统自然法》的修改，这些修改削弱了土著社群和地方当局就采掘业等第三方在这些领土上的作业事宜参与决策并组织广泛和包容各方的对话的权利。<sup>129</sup>

74. 联署材料 7 建议俄罗斯联邦遵守消除种族歧视委员会、经济、社会及文化权利委员会和土著人民权利问题特别报告员提出的建议，编制并提供该国人口社会经济状况的详细数据，按族裔分列，以确保能够客观地核验其措施是否有效和充分并予以调整。<sup>130</sup>

75. 联署材料 7 还建议俄罗斯改善土著人民的危急处境，保障他们的受教育权以及不受限制地使用自己土地和领土的权利，处理联邦和区域层面国家机构中土著人民代表不足的问题，并遵守《联合国土著人民宣言》所载的其他原则。<sup>131</sup>

76. “雅库特—我们的意见”组织称，俄罗斯当局没有充分尊重土著少数民族的权利。虽然雅库特拥有自然资源，但雅库特的多个民族大多生活贫困。<sup>132</sup> “雅库特—我们的意见”组织建议俄罗斯承认萨哈土著民族的地位。<sup>133</sup>

#### 无国籍人<sup>134</sup>

77. 联署材料 4 指出，在公共生活的所有领域，对无国籍人士的歧视都已根深蒂固，当局还限制了无国籍人获得基本的人权。<sup>135</sup> 联署材料 4 指出，在某些情况下，对无国籍人士的歧视会因族裔因素而加重。<sup>136</sup> 联署材料 4 还感到遗憾的是，俄罗斯当局没有采取任何措施来执行欧洲人权法院关于外国人临时拘留中心内无国籍人和其他被拘留者的判决。<sup>137</sup> 联署材料 4 着重指出了无国籍人在外国人临时拘留中心内遭受的不人道和有辱人格的关押条件，特别是妇女和移民的处境。<sup>138</sup>

## 5. 特定地区或领土

78. 联署材料 2 报告称，与俄罗斯占领克里米亚有关的是，政治犯的人数持续增加<sup>139</sup>，并且俄罗斯当局在出于政治动机的针对克里米亚乌克兰公民的案件中使用了酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚。<sup>140</sup> 联署材料 2 建议俄罗斯

释放因从事政治活动而在克里米亚被捕的囚犯，包括和平抗议占领的人员<sup>141</sup>，并建议俄罗斯调查和起诉克里米亚的所有酷刑案件。<sup>142</sup>

79. 民主人权办和少数民族事务高级专员证实，克里米亚的实际主管当局滥用俄罗斯联邦刑事法律下“极端主义”和“分裂主义”的含糊指控，用来针对范围广泛的各种集会、言论和活动。许多此类刑事诉讼似乎都是出于政治目的，专门针对亲乌克兰的人权维护者，既不向被告提供正当程序保障，对据称发生的违反程序的行为也不提供有效补救。<sup>143</sup>

80. 联署材料 2 报告称，在俄罗斯联邦占领克里米亚的同时，该国的代理人或在该国支持下行事的人员或团体实施了一系列强迫失踪行为，包括拘留或其他形式的剥夺自由。<sup>144</sup> 联署材料 2 建议俄罗斯调查克里米亚所有据称发生的强迫失踪案件，并披露所有被任意剥夺自由者的命运和下落，并相应通知其家属。<sup>145</sup>

81. 联署材料 2 称俄罗斯联邦征召克里米亚的乌克兰公民加入其军队。俄罗斯联邦利用刑事和行政法律以及信息和经济资源来迫使克里米亚居民加入俄罗斯武装部队服役。<sup>146</sup> 联署材料 2 建议该国政府停止征召乌克兰公民加入俄罗斯武装部队。<sup>147</sup>

82. 人权观察社报告称，自 2014 年 2 月俄罗斯开始占领克里米亚以来，俄罗斯和克里米亚的实际主管当局已经制造了恐惧和压迫的普遍氛围，在某些问题上近乎摧毁了言论和媒体自由。公开批评俄罗斯在克里米亚的行动的记者受到当局的施压和迫害。<sup>148</sup>

83. 联署材料 10 报告称，在俄罗斯联邦 2014 年吞并克里米亚之后，俄罗斯当局和克里米亚的实际主管当局对独立媒体、反对派政治家和活动人士进行了打压。<sup>149</sup> 联署材料 10 建议俄罗斯停止一切针对活动人士、政治反对派、记者和其他因批评俄罗斯吞并克里米亚或支持克里米亚鞑鞑人而被拘留的人员的行动。联署材料 10 还建议立即无条件释放被拘留者，并确保有效调查所有活动人士和其他人员的失踪案件。<sup>150</sup>

84. 联署材料 2 报告称，俄罗斯联邦在确立对克里米亚领土的控制的过程中，限制了言论自由和表达意见的自由。<sup>151</sup> 联署材料 2 建议俄罗斯：确保记者(包括来自乌克兰本土的记者)能够不受限制地前往克里米亚并自由地在克里米亚开展职业活动；调查克里米亚所有报告的非法拘留、恐吓和骚扰记者的事件，并通过公正的审判将涉嫌负有刑事责任的人员绳之以法。<sup>152</sup>

85. 联署材料 2 还称，俄罗斯当局采取了残酷的手段来对付在占领第一年参与和平集会的人员：所谓的‘克里米亚自卫军’和其他‘身份不明人员’对支持乌克兰领土完整的活动实施了攻击，于 2014 年春绑架和杀害了多名参与上述活动的人员，还实施了大规模拘留、逮捕了单独行动的活动人士，还使用暴力来驱散抗议者。<sup>153</sup>

86. 联署材料 2 和人权之家建议俄罗斯停止在行政上和刑事上任意迫害参与和平活动和抗议的人员。<sup>154</sup>

87. 据无国界记者组织称，在被占领的克里米亚，审查已经达到了严酷的程度，媒体被关闭、记者受到骚扰和威胁。该组织还称，在车臣和被占领的克里米亚，独立新闻已几乎完全绝迹。<sup>155</sup>

88. 据人权观察社称，2014 年俄罗斯开始占领克里米亚和乌克兰东部武装冲突爆发之后，俄罗斯当局加大了利用含糊和过于宽泛的反极端主义法来压制不同意见和促进自我审查的力度。<sup>156</sup>

89. 联署材料 2 报告称，在占领期间，以乌克兰语接受教育的小学生人数减少了 36 倍。<sup>157</sup> 联署材料 2 建议俄罗斯确保人们能够充分和不受阻碍地以克里米亚的本土语言接受教育，包括乌克兰语和克里米亚鞑靼语。<sup>158</sup>

90. 联署材料 2 称，俄罗斯联邦已开始对位于克里米亚和塞瓦斯托波尔市的私有和国有财产进行大规模国有化。<sup>159</sup> 联署材料 2 建议俄罗斯停止根据占领当局的法规和命令广泛没收克里米亚私有和公有财产的行为。<sup>160</sup>

## 注

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a national human rights institution with “A” status).

### Civil society

#### *Individual submissions:*

A=A	Autonomous Advocacy, Kyiv (Ukraine);
ADF International	ADF International, Geneva (Switzerland);
AHR	Advocates for Human Rights, Minneapolis (United States of America);
CHC	Český helsinský výbor. z.s. Prague (Czech Republic);
CS	Cultural Survival, Cambridge (United States of America);
ECDD	Eiropas demokrātijas atīstības centrs, Riga (Latvia);
Equality Now	Equality Now, Nairobi (Kenya);
Forum 18	Forum 18, Oslo (Norway);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, (United Kingdom);
HRW	Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);
Human Rights House	Human Rights House Foundation, Geneva, (Switzerland);
IBAHRI	International Bar Association's Human Rights Institute, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
IR	Intersex Russia, Troitsk (Russian Federation);
L4L	Lawyers for Lawyers, Amsterdam (Netherlands);
NGO Yakutia - Our Opinion	NGO Yakutia - Our Opinion, Yakutsk, (Russian Federation);
RSF-RWB	Reporters Without Borders International, Paris (France);

#### *Joint submissions:*

JS1	<b>Joint submission 1 submitted by:</b> ECPAT International, Stellit and the Russian Alliance against CSEC, Bangkok, (Thailand);
JS2	<b>Joint submission 2 submitted by:</b> Human Rights House Foundation, Crimean Human Rights Group, Human Rights Information Center, Regional Centre for Human Rights, Ukrainian Helsinki Human Rights Union Geneva (Switzerland);
JS3	<b>Joint submission 3 submitted by:</b> Mark Kalla, Linda Foreman, Minneapolis (United States of America);
JS4	<b>Joint submission 4 submitted by:</b> Institute on Statelessness and Inclusion, Anti-Discrimination Centre Memorial European Network on Statelessness, Eindhoven (Netherlands);
JS5	<b>Joint submission 5 submitted by:</b> CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation and Citizens' Watch, Johannesburg (South Africa);
JS6	<b>Joint submission 6 submitted by:</b> Russian LGBT Network, ADC Memorial, Saint Petersburg (Russian Federation);
JS7	<b>Joint submission 7 submitted by:</b> International Work Group for Indigenous Affair, Institut für Ökologie und Aktions-Ethnologie (INFOE) Melchiorstraße, Copenhagen (Denmark);

- JS8 **Joint submission 8 submitted by:** Canadian HIV/AIDS Legal Network, Russian Public Mechanism for Monitoring of Drug Policy reform, Russian movement of activists and advocates for sex workers' rights 'Silver Rose', a Russian MSM NGO Phoenix PLUS and Foundation for Social Justice (Toronto, Canada);
- JS9 **Joint submission 9 submitted by:** International Human Rights Clinic at Loyola Law School, Los Angeles, International Human Rights Clinic at Loyola Law School, Los Angeles Sutyajnik, Los Angeles (United States of America);
- JS10 **Joint submission 10 submitted by:** ARTICLE 19, Mass Media Defence Centre, OVD-Info, PEN International, Roskomsvoboda and the Sova Centre, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland).

*National human rights institution:*

CHRRF\* The High Commissioner for Human Rights in the Russian Federation\*, Moscow, Russian Federation.

*Regional intergovernmental organization(s):*

CoE The Council of Europe, Strasbourg (France);  
OSCE-ODIHR Office for Democratic Institutions and Human Rights/Organization for Security and Co-operation in Europe, Warsaw (Poland).

- <sup>2</sup> CHRRF, para. 1, related to recommendations 140.28 and 140.29. For the full text of recommendations see A/HRC/24/14. Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the Russian Federation can be found in A/HRC/24/14/Add.1.
- <sup>3</sup> CHRRF, para. 1, related to recommendations 140.28 and 140.29. For the full text of recommendations see A/HRC/24/14.
- <sup>4</sup> CHRRF, para. 2, related to recommendations 140.219, 140.220 and 140.221. For the full text of recommendations see A/HRC/24/14.
- <sup>5</sup> CHRRF, para. 3, related to recommendations 140.50, 140.51 and 140.198. For the full text of recommendations see A/HRC/24/14.
- <sup>6</sup> CHRRF, para. 4, related to recommendations 140.201. For the full text of recommendations see A/HRC/24/14.
- <sup>7</sup> CHRRF, para. 5, related to recommendations 140.31, 140.51, 140.53, 140.213, 140.214, 140.216. For the full text of recommendations see A/HRC/24/14.
- <sup>8</sup> CHRRF, para. 6, related to recommendations 140.132, 140.133, 140.120, 140.124, 140.128, 140.130. For the full text of recommendations see A/HRC/24/14.
- <sup>9</sup> CHRRF, para. 8.
- <sup>10</sup> The following abbreviations are used in UPR documents:
- |            |  |
|------------|--|
| ICERD      | International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;                             |
| ICESCR     | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;  |
| OP-ICESCR  | Optional Protocol to ICESCR;   |
| ICCPR      | International Covenant on Civil and Political Rights;  |
| ICCPR-OP 1 | Optional Protocol to ICCPR;  |
| ICCPR-OP 2 | Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;                               |
| CEDAW      | Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;                                    |
| OP-CEDAW   | Optional Protocol to CEDAW;  |
| CAT        | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;                      |
| OP-CAT     | Optional Protocol to CAT;  |
| CRC        | Convention on the Rights of the Child;   |
| OP-CRC-AC  | Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;                                     |
| OP-CRC-SC  | Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;                    |
| OP-CRC-IC  | Optional Protocol to CRC on a communications procedure;  |
| ICRMW      | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families; |
| CRPD       | Convention on the Rights of Persons with Disabilities;   |
| OP-CRPD    | Optional Protocol to CRPD;   |
| ICPPED     | International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.                        |

- 11 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.1-140.22, 140.55, 140.73, 140.65-72, 140.74, 140.164. Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the Russian Federation can be found in A/HRC/24/14/Add.1.
- 12 IBAHRI, page 4.
- 13 Human Rights House, page 8, para. 51.
- 14 CoE, page 5, para. 4.; JS1, page 6.
- 15 CS, page 3, para. 1.; JS7, page 9, para. 3.; Yakutia-our opinion, page 5, para. 3.
- 16 Yakutia-our opinion, page 5, para. 3.
- 17 JS4, page 10, para. 41.
- 18 JS1, page 6.
- 19 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.75-76, 140.80-140.95, 140.97, 140.138. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 20 JS6, page 10, IX.
- 21 IBAHRI, page 3, para. 3.1.
- 22 JS6, page 8, para. 30.
- 23 IBAHRI, page 4.
- 24 HRW, page 11, para. 6.
- 25 IR, page 2.
- 26 IR, page 7, paras. 3 and 14.
- 27 JS10, page 9, para. 50.
- 28 HRW, page 11, para. 6.; JS10, page 10, para. 51; JS6, page 11.
- 29 JS6, page 8, paras. 33 and 34.
- 30 IBAHRI, page 4.
- 31 JS8, page 4, para. 19.
- 32 JS8, page 2, para. 3.
- 33 JS6, page 3, para. 8.
- 34 JS6, page 3, para. 9.
- 35 ECDD, page 3-4.
- 36 ECDD, pages 3-4.
- 37 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.64, 140.230. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 38 JS7, page 9.
- 39 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.96, 140.98-140.104, 140.116-140.119, 140.132-140.135, 140.187-192. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 40 CHC, page 3, para. 13.
- 41 CHC, page 4, para. 18.
- 42 IBAHRI, page 4.
- 43 HRW, page 9.
- 44 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.105, 140.120-125, 140.127-140.129, 140.130-140.131, 140.137, 140.139. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 45 Yakutia-Our Opinion, page 3, para. 2.
- 46 Yakutia-Our Opinion, page 4, para. 2.
- 47 AHR, page 4, para. 16.
- 48 AHR, page 6, para. 24.
- 49 L4L, page 3, paras. 9 and 10.
- 50 L4L, pages 1 and 6, paras. 4 and 13 (b) and (c).
- 51 L4L, pages 1 and 6, paras. 4 and 14 (e).
- 52 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.65, 140.144-140.154, 140.156-140.163, 140.166-140.168, 140.170-140.180, 140-181-140.184, 140.186, 140.193. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 53 ADF International, para. 17.
- 54 ADF International, para. 18 (b) and (c).
- 55 HRW, page 6. Para. 1.
- 56 Forum 18, page 1, para. 1.
- 57 Forum 18, page 2, para. 11.
- 58 HRW, page 8, para. 3.
- 59 OSCE-ODIHR, page 2, para 4. All reports can be found on <http://osce.org/odihr/elections/russia>.
- 60 JS2, page 8, para. 50.
- 61 JS2, page 8, paras 51 and 52.

- 62 A=A, para. 20.
- 63 HRW, page 5, para. 1.
- 64 OSCE-ODIHR, page 8.
- 65 RWB, page 1, para. 2.
- 66 RWB, page 1, para. 3.
- 67 RWB, Page 5.
- 68 JS10, page 8, para. 42.
- 69 JS5, paras. 3.2, 3.3, 3.6, 6.2.
- 70 JS10, page 5, para. 28.
- 71 HRW, page 5, para.2.
- 72 HRW, page 6, Para. 1.
- 73 HRW, page 6, para. 1.
- 74 JS10, page 8, para. 44.
- 75 JS10, page 9, para. 47.
- 76 HRW, page 3, para 8.
- 77 JS5, para.3.2, 3.3.
- 78 HRW, page 4, para. 4.
- 79 HRW, page 4, para. 7.
- 80 JS5, para. 2.3.
- 81 HRW, page 2, para. 4.
- 82 HRW, page 2, para. 5.
- 83 HRW, page 2, para. 6 and 7.
- 84 HRW, page 3, para 1.
- 85 JS5, paras. 2.3 and 2.8.
- 86 JS3, page 6, para. 24.
- 87 Human Rights House, page 1 and 2, para. 1.
- 88 CoE, page 3.
- 89 JS3, page 6, para. 22.
- 90 HRW, Page 3, para.7; JS3, page 11, para. 43; Human Rights House, page 6, paras 31 and 32.
- 91 JS5, page 11, para. 4.2.
- 92 JS5, page 19, para. 6.3.
- 93 CoE, page 3.
- 94 JS5, page 18, para. 6.1.
- 95 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.79 and 140.202. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 96 HRW, page 12, para. 3.
- 97 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.197, 140.200-140.201. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 98 Yakutia-Our Opinion, pages 1 and 2, para. 1.
- 99 Yakutia-Our Opinion, page 2, para. 1.
- 100 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.205-140.206. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 101 JS6, page 4, para. 11 and page 6, para. 24.
- 102 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.51, 140.54, 140.77-140.79, 140.106-140.115, 140.142. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 103 AHR, page 2, paras. 8, 9 and 10.
- 104 AHR, page 5, para. 24.
- 105 HRW, page 10, paras.1 and 2.
- 106 AHR, pages 3 and 4, paras. 15 and 17.
- 107 AHR, page 5, para. 24.
- 108 JS6, page 5, paras. 18 and 19.
- 109 HRW, page 9.
- 110 For relevant recommendations A/HRC/24/14, paras. 140.43-140.47. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 111 JS1, pages 2 and 3, paras. 6, 7, 8 and 9.
- 112 JS1, page 6.
- 113 JS1, page 4, para. 17.
- 114 JS1, page 6.

- 115 JS1, page 6.
- 116 GIEACPC, page 2, para. 2.
- 117 GIEACPC, page 1, para. 1.3.
- 118 JS6, page 3, para. 9.
- 119 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.53, 140.213-140.216. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 120 HRW, page 12, para.4.
- 121 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140.34-140.42, 140.52, 140.217-140.218, 140.219-140.223. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 122 CS, page 2, I and page 4, B; JS7, page 4, para. 8; Yakutia-Our Opinion, page 3, para. 3.
- 123 CS, page 2, I.
- 124 CS, page 6, C.
- 125 CS, page 3, para. 2; JS7, page 6, para 1.2.
- 126 CS, page 7, VI. 3.
- 127 JS7, page 3, paras. 2, 3 and 4.
- 128 JS7, page 5, para. 10.
- 129 JS7, page 5, para. 11.
- 130 JS7, page 6, para. 14.
- 131 JS7, page 8, para. 1.4.
- 132 Yakutia-Our Opinion, page 4, para. 3.
- 133 Yakutia-Our Opinion, page 5, para. 3.
- 134 For relevant recommendations see A/HRC/24/14, paras. 140. See also A/HRC/24/14/Add.1.
- 135 JS4, page 4, para. 15.
- 136 JS4, page 4, para. 16.
- 137 JS4, page 3, para. 11.
- 138 JS4, pages 8 and 9, paras. 32 to 38.
- 139 JS2, page 2, para. 5.
- 140 JS2, page 2 and 3, paras. 7 and 8.
- 141 JS2, page 2, para. 6.
- 142 JS2, page 3, para. 14.
- 143 OSCE-ODIHR, pages 6 and 7.
- 144 JS2, page 3 and 4, para. 16.
- 145 JS2, page 4, para. 20.
- 146 JS2, pages 8 and 9, paras. 53 and 57.
- 147 JS2, page 9, para. 60.
- 148 HRW, page 6, para.2.
- 149 JS10, page 10, paras. 52 and 53.
- 150 JS10, page 10, para. 57.
- 151 JS2, page 10, paras. 62 and 65.
- 152 JS2, page 11, paras. 68 and 69.
- 153 JS2, page 11, para. 72.
- 154 JS2, page 12, paras. 81; Human Rights House, page 8, para.45.
- 155 RWB, page 4, para 2.
- 156 HRW, page 5, para. 3.
- 157 JS2, page 13, paras. 84 and 85.
- 158 JS2, page 13, para. 87.
- 159 JS2, page 6, para. 38.
- 160 JS2, page 7, para. 42.